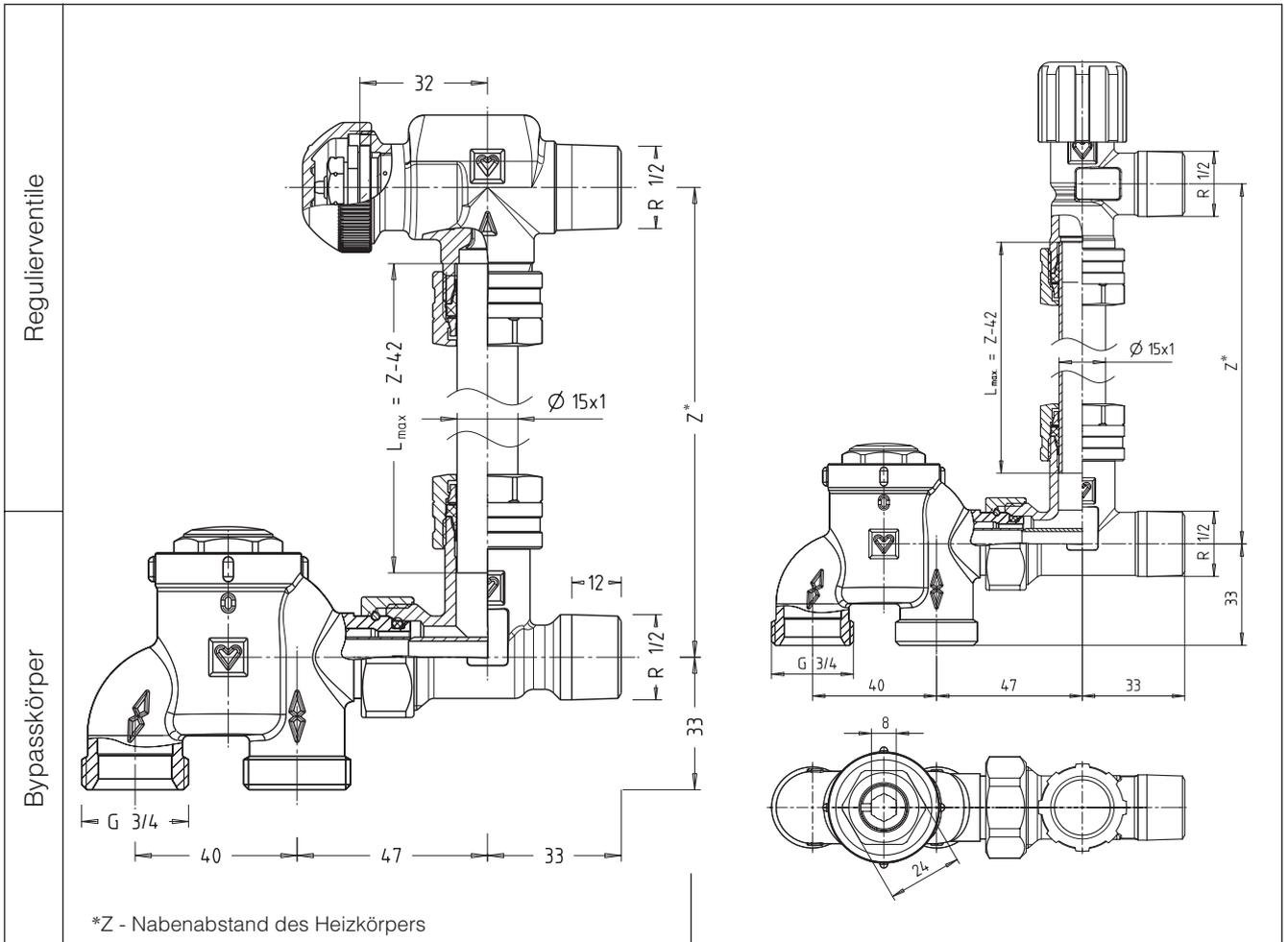


HERZ

Heizkörperanschlußgarnituren

für Thermostat- und Handregelbetrieb für Einrohranlagen

Normblatt für
X151
Ausgabe 0508



umschaltbar und absperrrbar

für G 3/4 mit Innenkonus nach DIN V 3838

Rohranschlüsse	<p>8, 9,52, 10, 12, 12,7, 14, 15, 15,88, 16, 18</p> <p>6274</p>	<p>12, 15, 18</p> <p>6276</p>	Kupfer-u. Weichstahlrohr
	<p>14x2, 16x2, 16x2,2, 17x2, 18x2, 18x2,5, 20x2, 20x2,5, 20x3,5</p> <p>6098</p>	<p>Kunststoffrohr</p> <p>P 7014 82 Anschlusspressverschraubung 14 x 2 P 7016 82 Anschlusspressverschraubung 16 x 2 P 7017 82 Anschlusspressverschraubung 17 x 2 P 7018 82 Anschlusspressverschraubung 18 x 2 P 7020 82 Anschlusspressverschraubung 20 x 2 P 7021 82 Anschlusspressverschraubung 20 x 2,5</p>	

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien
e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com



Regulierventile

1/2 x 15	Regulierventil, Eckform mit Strömungsumkehr, mit Bauschutzkappe, Heizkörperanschluß konischdichtend und Klemmset 1 6284 04 für Verbindungsrohr montiert.	HERZ-TS-90
1/2 x 15	Regulierventil, Eckform mit Handrad Heizkörperanschluß konischdichtend und Klemmset 1 6284 04 für Verbindungsrohr montiert.	HERZ GP

Verbindungsrohr

1 6330 11	550	Verbindungsrohr aus Kupfer, vernickelt; Länge 550 mm, Dimension 15 x 1 mm	6330
1 6330 31	1000	detto, Länge 1000 mm	

Bypasskörper

1 5151 01	1/2 x G 3/4	Bypasskörper für Einrohrbetrieb, Wasserverteilung 35 %, absper- und umstellbar	G 3/4
------------------	--------------------	--	--------------

Rohranschlüsse G 3/4 mit Innenkonus nach DIN V 3838

6274	8-16	Klemmset mit O-Ring, metallischdichtend, bestehend aus Klemmring und Mutter für Rohraußendurchmesser 8, 9, 52, 10, 12, 12,7, 14, 15, 15,88 und 16 mm.	Klemmset für Stahl- und Kupferrohre
6276	12-18	Klemmset mit Weichdichtung bestehend aus Klemmring, massiver Gummidichtung (EPDM) und Mutter für Rohraußendurchmesser 12, 14, 15, 16 und 18 mm.	
6098	10-20	Kunststoffrohranschluß mit Doppel-O-Ring und Isolierscheibe, bestehend aus Schlauchtülle, Schlauchklemmring und Mutter G 3/4 für Rohrdurchmesser 10 x 1,3, 14 x 2, 16 x 2, 16 x 2,2, 17 x 2, 17 x 2,5, 18 x 2, 18 x 2,5, 20 x 2, 20 x 2,5, 20 x 3,5.	Kunststoffrohranschlüsse für PE-X, PB, PE und Alu-Verbundrohre
P....	14-63	HERZ- Pipefix	

Heizkörperanschlüsse

Die Heizkörperanschlußgarnituren bestehen aus Regulierventil, Verbindungsrohr, Bypasskörper. Alle Bestandteile werden in vernickelter Ausführung geliefert und sind entsprechend den Anforderungen untereinander kombinierbar. Die Einzelteile sind separat zu bestellen.

Ausführungen

Die Anschlußgarnituren werden seitlich am Heizkörper angebaut, das Regulierventil oben, der Bypasskörper unten.

Einbauart

Wasserheizungsanlagen im Einrohrsystem, die mit kalibrierten Stahl- oder Kupferrohren, bzw. Kunststoffrohren installiert werden.

Anwendungsgebiet

Max. Betriebsdruck 10 bar
 Max. Betriebstemperatur 120 °C
 Heizwasserqualität entsprechend ÖNORM H 5 195 bzw. VDI- Richtlinie 2035.

Betriebsdaten

Im Hanf enthaltenes Ammoniak schädigt Messingventilgehäuse, EPDM Dichtungen werden durch mineralöle bzw. mineralöhlhaltige Schmierstoffe aufgequollen und führen somit zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Frost- und Korrosionsschutzmittel auf der Basis von Ethylenglykol sind die entsprechenden Angaben den Unterlagen des Herstellers zu entnehmen.

	5151	7151 mit Thermostatkopf 7260		7151 mit Thermostatkopf 7262	
p-Bereich	kv-Wert	kv-Wert	[%]-Radiator	kv-Wert	[%]-Radiator
1 [K]		1,35	28	1,38	30
2 [K]		1,4	32	1,45	33
3 [K]		1,45	33	1,47	34
TS offen	1,5	1,5	35	1,5	35

für Klemmsätze für metallische Rohre

Beim Einsatz von Klemmsätzen für Kupfer- und Stahlrohre sind die zulässigen Temperatur- und Druckangaben laut EN 1254-2:1998 gemäß Tabelle 5 zu beachten.

für Kunststoffrohranschlüsse

Die Kunststoffrohranschlüsse sind geeignet für die Anwendungsklassen 4 und 5 gemäß ISO 10508 (Flächenheizung und Heizkörperanbindung) und für Rohre aus PE-RT (DIN 4721), PE-MDX (DIN 4724), PB und PE-X (DIN 4726) sowie Kunststoff-Metall-Verbundrohre (ÖNORM B 5157). Daraus ergibt sich als max. Einsatztemperatur 95 °C bei 10 bar. Es obliegt dem Anwender, Betriebsdruck Poper und Betriebstemperatur Toper für die jeweilige Rohrart so zu wählen, dass die Normwerte und die zulässigen Betriebsdaten des Rohrerstellers eingehalten werden. Abweichungen von diesen Angaben sind in den technischen Unterlagen besonders vermerkt.

HERZ - Pipefix

HERZ-Pressfittings sind Verbindungselemente für Kunststoff- Verbundrohre. Die Fittings sind als mehrfach dichtende Radialpressverbindungselemente ausgeführt. Am Fitting befinden sich Stützkörper zur Aufnahme des Rohrendes mit zweifacher O-Ring-Abdichtung.

Berechnung der maximalen Rohrlänge zur Abstimmung auf Nabenabstand:
Nabenabstand des Heizkörpers - Längendifferenz = erforderliche Rohrlänge.
Längendifferenz des Rohres bei

$$7151 = 42 \text{ mm}$$

$$5151 = 42 \text{ mm}$$

Die Montage des Verbindungsrohres ist auch bei bereits am Heizkörper montierten Armaturen möglich.

Das Verbindungsrohr soll sauber mittels Rohrschneider im rechten Winkel gekürzt werden, gegebenenfalls ist das gekürzte Rohr zu kalibrieren. Es ist der Abschnitt "Montage der Klemmsätze" zu beachten.

Bei Einrohranlagen wird im Bypasskörper die gesamte Ringwassermenge am Heizkörper vorbeigeleitet. Bei Öffnung des Ventils wird ein Teil davon in den Radiator umgeleitet und nach Abkühlung erfolgt die Zumischung im Bypasskörper zur Ringwassermenge. Der Wasserzufluß in den Radiator kann durch eine Regulierschraube im Bypasskörper begrenzt werden.

Das HERZ-Thermostatventil-Oberteil ist unter Druck mit dem HERZ-Austauschgerät austauschbar zur:

- Reinigung der Sitzdichtung an der Spindel, bzw. Tausch des Ventiloberteils. Damit können die Störungen an Heizkörper-Thermostatventilen - z.B. durch Fremdkörper wie Schmutz, Schweiß- und Lötückstände- einfach behoben werden.

ACHTUNG beim Tausch von Ventiloberteilen:

Das Thermostatventil ist mit einem Oberteil 1 6390 91 ausgestattet.

Bei der Anwendung ist die dem Austauschgerät beige packte Bedienungsanleitung zu beachten.

Als Spindelabdichtung dient ein O-Ring, der während des Betriebes auswechselbaren Messingkammer gelagert ist. Der O-Ring gewährleistet ein Maximum an Wartungsfreiheit und bietet dauerhafte Leichtigkeit des Ventils.

O-Ring-Auswechslung

1. Demontage des HERZ-Thermostakopfes bzw. des HERZ-TS-Handantriebes.
2. Nun wird die O-Ring-Kammer einschließlich O-Ring ausgeschraubt und durch eine neue ersetzt. Bei diesem Wechsellvorgang ist ein Gegenhalten mit Schlüssel am Oberteil notwendig. Durch die Demontage ist das Ventil automatisch ganz geöffnet und daher rückgedichtet, es können aber einige Wassertropfen austreten.
3. Wiedermontage in umgekehrter Reihenfolge. Beim Aufsetzen des HERZ-TS-Handantriebs ist durch Drehen zu prüfen, ob das Ventil schließt!

Artikelnummer für O-Ring-Set: 1 6890 00

Die Schraubkappe dient zur Betätigung während der Bauphase (Leitungsspülen). Durch Abnehmen der Schraubkappe und Aufschrauben des HERZ-Thermostakopfes wird das Thermostatventil vervollständigt, ohne Entleeren der Anlage.

Einstellung des Nennhubes mittels Schraubkappe:

1. Schließen des Ventil durch Rechtsdrehung.
2. Linksdrehung der Schraubkappe um etwa 90 °C.



Wenn ein HERZ-Thermostatventil-Unterteil ausnahmsweise nicht mit einem HERZ-Thermostat- kopf ausgestattet wird, ersetzt der HERZ-TS-Handantrieb die Schraubkappe.

Bei der Montage ist die beige packte Montageanleitung zu beachten.

Nach Schließen der Regulierschraube am Bypasskörper kann der Heizkörper abgenommen werden, auch während des Betriebes der Anlage.

Bei länger dauernder Demontage sind alle Bestandteile der Anschlußgarnitur zu montieren und mit Kappen P 1324 01, G 1/2 aus Sicherheitsgründen zu verschließen.

Nabenabstand

Rohr-Einschubtiefen

Angleichen des Verbindungsrohres

Konstruktive Besonderheiten

Tausch des Thermostatventil-Oberteils

Spindelabdichtung



HERZ-TS-90-O-Ring-Kammer

HERZ-Thermostatventil bei Ausführung 7151

HERZ-TS-Handantrieb



Demontage des Heizkörpers

1. Heizkörperanschlüsse eindichten und festschrauben.
2. Regulierventil montieren.
3. Verbindungsrohr (bei Bedarf ablängen) am Regulierventil mittels Klemmsets festziehen.
4. Bypasskörper mit Heizkörper verbinden, dabei Verbindungsrohr einschieben.
5. Bypasskörper am Verbindungsrohr mit Klemmsset fixieren.
6. Anschlußrohr der Ringleitung mit Klemmring und Klemmringmutter versehen und in die Muffen des Bypasskörpers einschieben.
7. Klemmringmutter festziehen (siehe Verarbeitungsanleitung für Klemmsets)

Montage an der Baustelle

Es dürfen keine verstellbaren Zangen oder ähnliches Werkzeug verwendet werden, dieses führt zur Deformation der Klemmringmutter! Für das Rohr der Ringleitung wird die Verwendung von Stützhülsen empfohlen. Das Rohr muß sauber kalibriert und entgratet sein. Das Gewinde der Klemmringmutter bei der Montage mit Siliconöl ölen, Mineralöl zerstört den O-Ring des Klemmrings!
Wir verweisen auf unsere Verarbeitungsanleitung, sowie auf die Beschreibung von "Montageanleitung, Montagevorgang" im Normblatt "HERZ-Klemmsets"

Montage der Klemmsets

Die Heizkörperanschlußgarnituren sind in zwei Varianten lieferbar. Unterschieden wird die Ausführung **5151** mit Handregulierventil und **7151** mit Thermostatventil. Der Bypasskörper, T-Stück, Verbindungsrohr und Klemmsets sind bei beiden Varianten gleich.

1 **7151** 01 bestehend aus:
Bypasskörper
T- Stück
Thermostatventil
Klemmsets für Verbindungsrohr

1 **5151** 01 bestehend aus:
Bypasskörper
T- Stück
Handregulierventil
Klemmsets für Verbindungsrohr

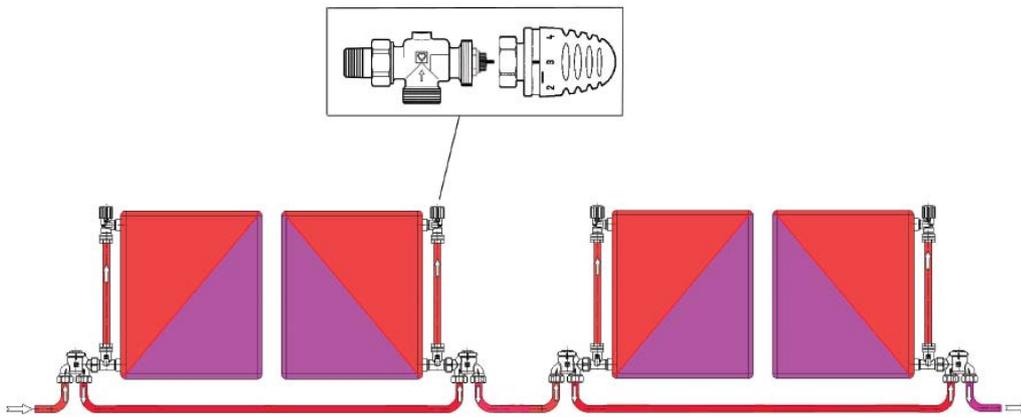
Lieferform und Bestellbeispiel

- | | |
|-------------------|--|
| 1 6330 11 | Verbindungsrohr 550 mm |
| 1 6330 61 | Verbindungsrohr 600 mm |
| 1 6330 31 | Verbindungsrohr 1000 mm |
| 1 6330 41 | Verbindungsrohr 1100 mm |
| 6274, 6276 | Klemmsets für Stahl- und Kupferrohre |
| 6098 | Kunststoffrohranschlüsse |
| 1 6822 40 | Doppelrosette, mittlerer Rohrabstand 40 mm |
| 1 6390 91 | Thermostatoberteil |
| 1 6890 00 | HERZ-TS-90-O-Ring-set |
| 1 7780 00 | HERZ-Changefix, Austauschgerät für Thermostatoberteile |
- Thermostatköpfe und Handantrieb aus dem aktuellen Lieferprogramm

Zubehör

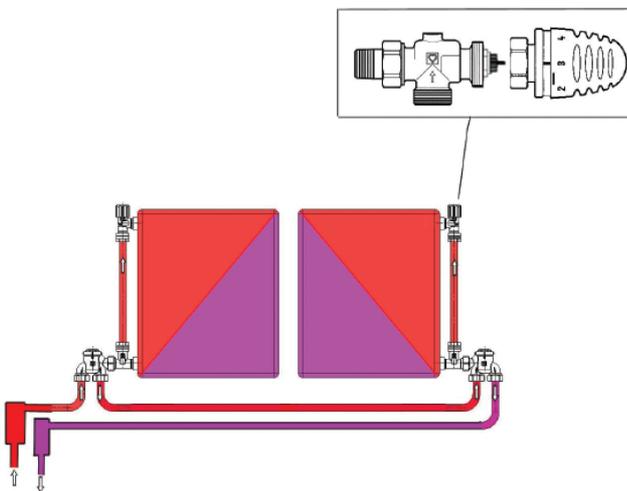
Anwendungsbeispiele:

Ringinstallation

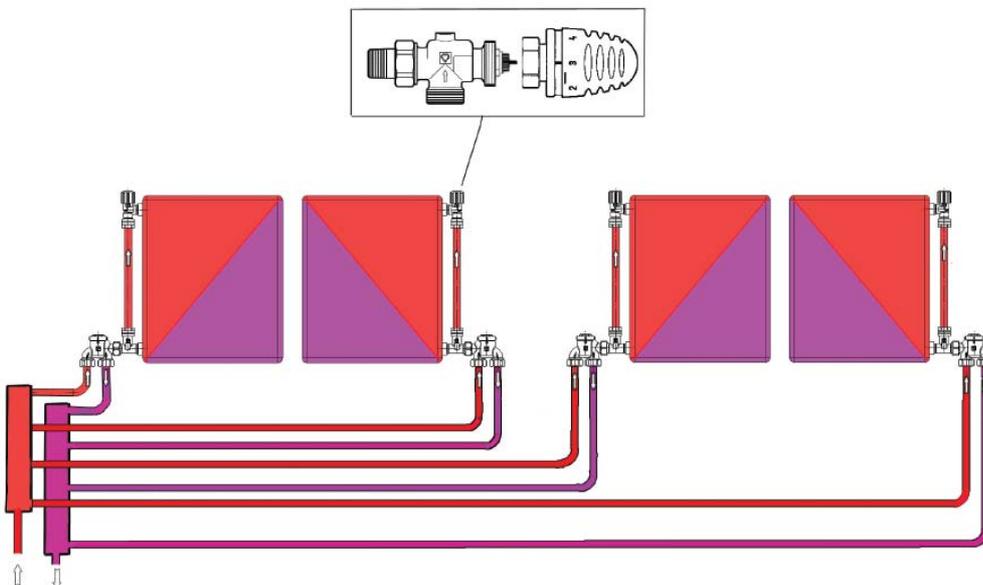


HK	Watt (Summe)
2	10.200
3	8.100
4	6.800
5	5.750
6	5.100
7	4.200
8	4.000
9	3.600

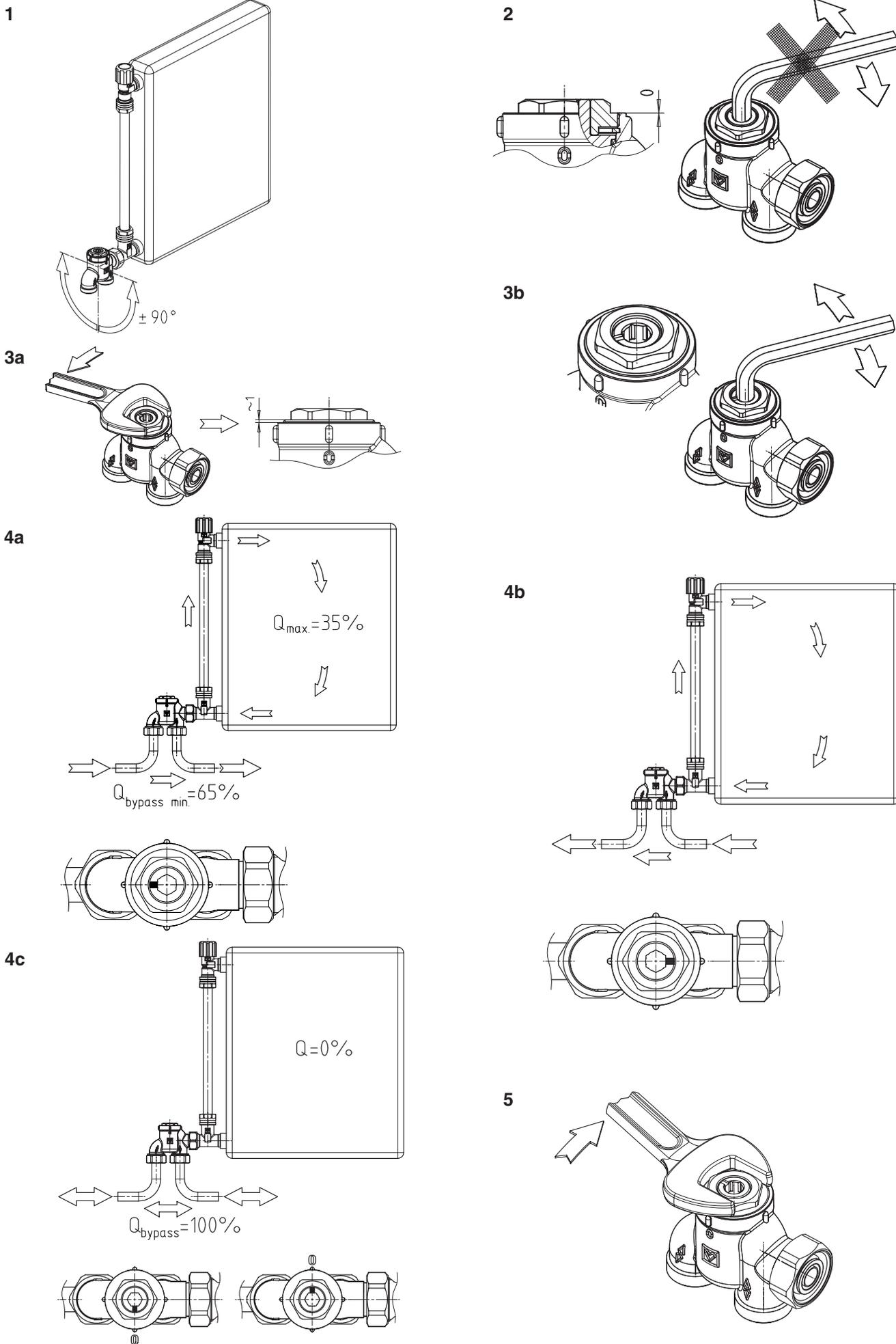
Verteilinstallation

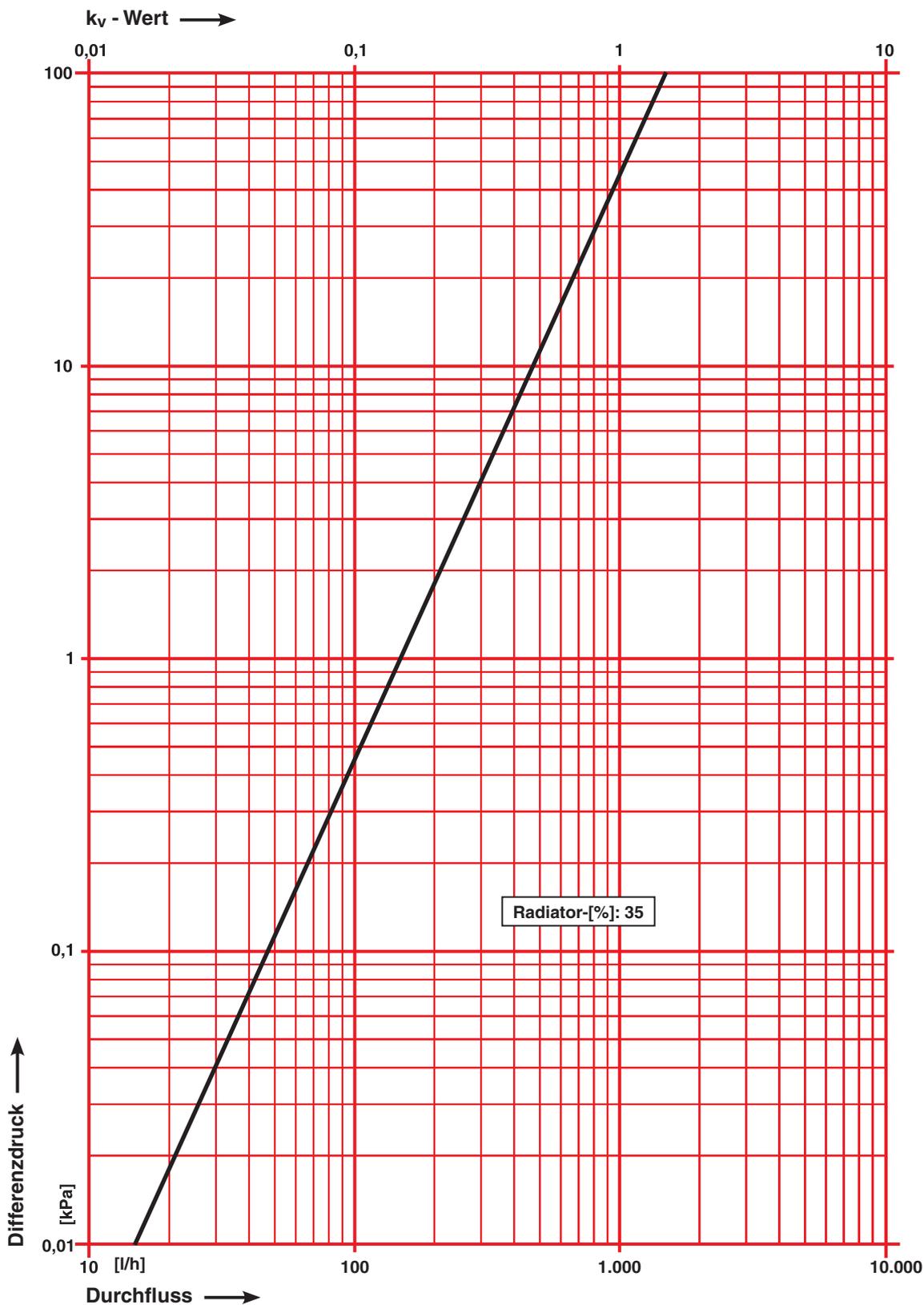


Werte für Rohr 16 x 2,0
 Vorlauf 80 °C, 15 k Spreizung
 Restförderhöhe Pumpe <300mbar
 $w = 1,0 \text{ m/sec}$



Entsprechend Empfehlungen anerkannter Kombi-Thermerhersteller sind Mindestwassermengen der Heizungsinstallation von 250 l/h für einen wirtschaftlichen und materialschonenden sinnvollen Betrieb zu berücksichtigen. Aus diesem Grund ist es bei der Planung und Dimensionierung der Ringkreisläufe erstrebenswert zumindest 2 Kreisläufe vorzusehen.



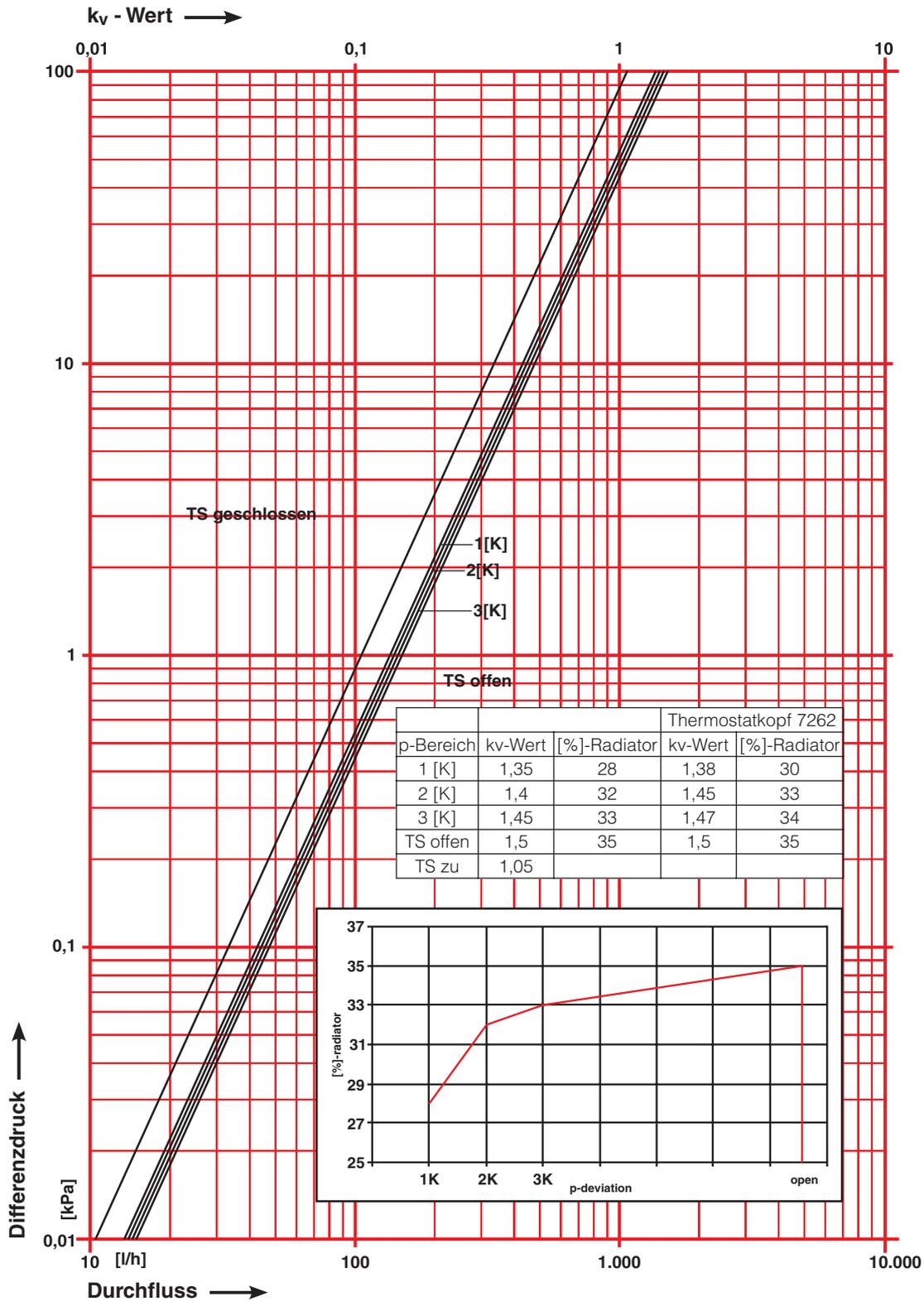


HERZ-Normdiagramm

Herz Einrohr Anschlußgarnitur umschaltbar

Art.Nr. 1 **7151 01**

Thermostatventil



Sämtliche in dieser Broschüre enthaltenen Angaben entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorliegenden Informationen und dienen nur zur Information. Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes sind vorbehalten. Die Abbildungen verstehen sich als Symboldarstellungen und können somit optisch von den tatsächlichen Produkten abweichen. Mögliche Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Länderspezifische Produktabweichungen sind möglich. Änderungen von technischen Spezifikationen und der Funktion vorbehalten. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die nächstgelegene HERZ- Niederlassung.

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien
e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com

